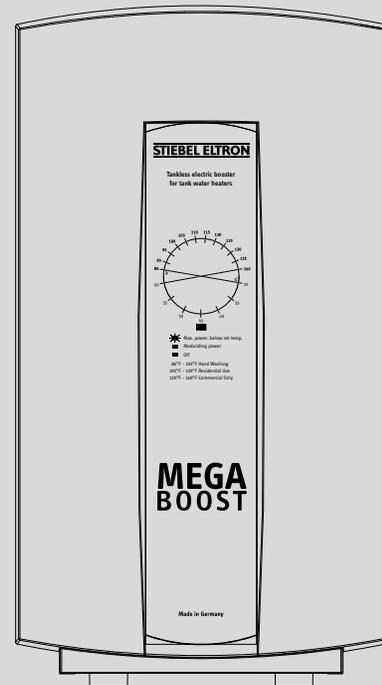


OPERATION AND INSTALLATION UTILISATION ET INSTALLATION

TANKLESS ELECTRIC BOOSTER FOR TANK WATER HEATERS
AMPLIFICATEUR ÉLECTRIQUE SANS RÉSERVOIR POUR CHAUFFE-EAU À RÉSERVOIR

» MEGABOOST



STIEBEL ELTRON



Conforms to ANSI/UL Std. 499
Certified to CAN/CSA Std. E335-1 & E335-2-35
Certifié à la norme ANSI/UL 499
Conforme à la norme CAN/CSA E335-1 & E335-2-35



Tested and certified by WQA to NSF/ANSI 372
for lead free compliance.
Testé et certifié par WQA contre NSF/ANSI 372
pour une utilisation sans plomb.

OPERATION

1. **General information** _____ 2
 1.1 Safety information _____ 2
 1.2 Other symbols in this document _____ 2
 2. **Safety** _____ 3
 2.1 Intended use _____ 3
 2.2 General Information _____ 3
 2.3 Safety Precautions _____ 3
 3. **Register your product** _____ 3
 4. **General** _____ 4
 5. **Troubleshooting** _____ 4

INSTALLATION

6. **Safety** _____ 5
 6.1 General safety instructions _____ 5
 7. **Appliance description** _____ 5
 7.1 Standard delivery _____ 5
 8. **Mounting the appliance** _____ 5
 8.1 Application _____ 5
 8.2 Choosing installation configuration _____ 5
 8.3 Typical installation configurations _____ 5
 8.4 Mounting _____ 6
 9. **Water connections** _____ 6
 10. **Electrical connection** _____ 6
 10.1 Temperature setting/anti-scalding protection _____ 7
 10.2 Terminal block _____ 7
 11. **Commissioning** _____ 8
 11.1 Appliance handover _____ 8
 12. **Troubleshooting** _____ 8
 12.1 Display options LED diagnostic „traffic lights“ _____ 8
 12.2 Fault table _____ 8
 12.3 Resetting the safety thermal cutout _____ 8
 13. **Normal maintenance** _____ 9
 14. **Technical data** _____ 9
 14.1 Dimensions _____ 9
 14.2 Wiring diagram _____ 10
 14.3 Data table _____ 10
 14.4 Spare parts _____ 10
 15. **Limited warranty** _____ 11

OPERATION

1. General information



Note

Read these instructions carefully before using the appliance and familiarize yourself with its functions. Keep these instructions safe. Pass on the instructions to a new user if required.

1.1 Safety information

1.1.1 Structure of safety information

KEYWORD: Type of risk
 Here, possible consequences are listed that may result from not observing the safety information.
 ► Steps to prevent the risk are listed.

1.1.2 Symbols. type of risk

Symbol	Type of risk
	Injury
	Electrocution
	Burns or scalding

1.2 Other symbols in this document



Note

Notes are bordered by horizontal lines above and below the text. General information is identified by the symbol shown on the left.
 ► Read these notes carefully.

Symbol	
	Damage to the appliance and environment
	Appliance disposal

► This symbol indicates that you have to do something. The action you need to take is described step by step.

2. Safety

Observe the following safety information and regulations.

Operate the appliance only when fully installed and with all safety equipment fitted.

2.1 Intended use

The appliance is intended to boost domestic hot water output of a tank water heater.

Any other use beyond that described shall be deemed inappropriate.

Observation of these instructions is also part of the correct use of this appliance.

2.2 General Information

Read this entire manual. Failure to follow all the guides, instructions and rules could cause personal injury or property damage. Improper installation, adjustment, alteration, service and use of this appliance can result in serious injury.

This appliance must be installed by a licensed electrician and plumber. The installation must comply with all national, state and local plumbing and electric codes. Proper installation is the responsibility of the installer. Failure to comply with the installation and operating instructions or improper use voids the warranty.

Save these instructions for future reference. Installer should leave these instructions with the consumer.

If you have any questions regarding the installation, use or operation of this water heater, or if you need any additional installation manuals, please call our technical service line, see last side.

2.3 Safety Precautions



DANGER: Injury
Please read and follow these instructions.
Failure to follow these instructions could result in serious personal injury or death.



Damage to the appliance and the environment
The appliance must be installed by a licensed electrician and plumber. The installation must comply with all national, state and local plumbing and electric codes.
Service of the appliance must be performed by qualified service technicians.



DANGER: Electrocutation
Before proceeding with any installation, adjustment, alteration, or service of this appliance all circuit breakers and disconnect switches servicing the appliance must be turned off. Failure to do so could result in serious personal injury or death.



DANGER: Electrocutation
Never remove the appliance cover unless the electricity servicing the appliance is turned off. Failure to do so could result in personal injury or death.



DANGER: Electrocutation
The appliance must be properly grounded. Failure to electrically ground the product could result in serious personal injury or death.



DANGER: Burns
Water temperatures over 125 °F (52°C) can cause severe burns instantly or death from scalding. A hot water scalding potential exists if the thermostat on the appliance is set too high. Households with small children, disabled or elderly persons may require that the thermostat be set at 113 °F (45°C) or lower to prevent possible injury from hot water.



WARNING: Injury
Where children or persons with limited physical, sensory or mental capabilities are to be allowed to control this appliance, ensure that this will only happen under supervision or after appropriate instructions by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they never play with the appliance.

3. Register your product



YOU MUST REGISTER THIS PRODUCT WITHIN 90 DAYS OF PURCHASE ON OUR WEB SITE IN ORDER TO ACTIVATE THE STANDARD WARRANTY OR TO BE ELIGIBLE FOR THE EXTENDED WARRANTY. GO TO OUR WEB SITE AT WWW.STIEBEL-ELTRON-USA.COM AND CLICK ON REGISTER YOUR PRODUCT.

Before beginning the registration process, we suggest that you gather the necessary information which will be as follows:

Number listed after “Nr.”
Place of Purchase
Purchase Date
First & Last Name
Email address
Physical Address
Phone Number
Installation Date

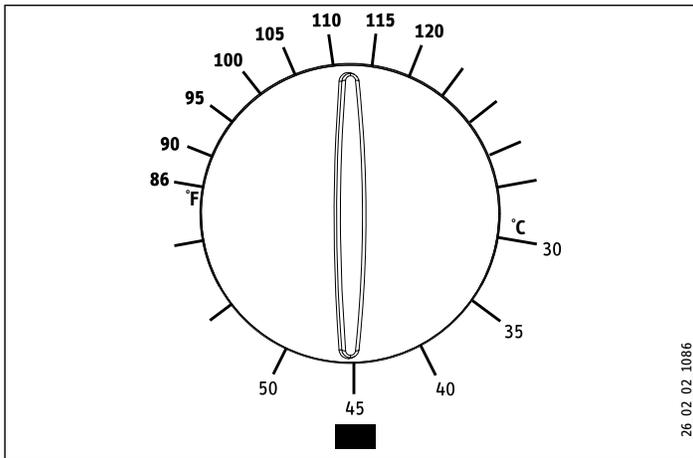
IF YOU HAVE ANY QUESTIONS CONCERNING THE REGISTRATION PROCESS OR WARRANTY OPTIONS, PLEASE CONTACT STIEBEL ELTRON USA DIRECTLY AT (800)-582-8423.

4. General

The tankless water heater differs from conventional storage type water heaters in several ways. It does not store hot water. Instead, water is heated instantaneously as it flows through the appliance. Due to the absence of stand-by losses, the appliance offers greater energy efficiency than storage type water heaters.

The MegaBoost should be installed in conjunction with a storage tank water heater.

MegaBoost can be installed on the cold water inlet or on the hot water outlet of the tank water heater. Installation at either location will greatly increase the amount of hot water the tank is able to deliver (first hour rating). Either installation location will also shorten the recovery time necessary for the tank to recharge, but this effect is far greater with installation on the cold water inlet.



The input of heat into the water is electronically controlled. The appliance will deliver any water temperature between 86°F (30°C) and 140°F (60°C). Please set the desired temperature using the knob on the front cover.



Note:

For reasons of appliance efficiency and durability (scaling), the optimum temperature setting lies between 86°F (30°C) and 120°F (50°C).

In case the “Power” light is flashing while the appliance operates, the water flow rate exceeds the heating capacity of the appliance. Reduce the hot water flow rate in order to let the appliance achieve the set point temperature. The maximum temperature is electronically limited to 140°F (60°C). In case you have questions regarding the way you plan to use the appliance, please call our technical service line, see last side.

5. Troubleshooting

Symptom	Possible Cause	Solution
No hot water	not enough flow rate to activate appliance	clean faucet aerator or shower head
Water not hot enough	water flow too high	reduce water flow rate until light on front cover stops blinking

If you cannot remedy the fault, notify the contractor who installed the appliance. To facilitate and speed up your enquiry, please provide the serial number from the type plate (000000-0000-000000).

INSTALLATION

6. Safety

Only a qualified contractor should carry out the installation, commissioning, maintenance and repair of the appliance.

6.1 General safety instructions

To ensure your warranty remains valid, use only original accessories and spare parts. If you need spare parts, call 800-582-8423.

7. Appliance description

The heating element is located inside a copper canister in the plastic housing. The incoming water enters the unit on the bottom right, and exits at the bottom left. There is a temperature selection knob on the front face of the unit.

7.1 Standard delivery

The following are delivered with the appliance:

- 1/2" to 3/4" couplings

8. Mounting the appliance

8.1 Application

One appliance can be used for the following applications:

Pre-heating water entering a tank water heater

Heating water exiting a tank water heater

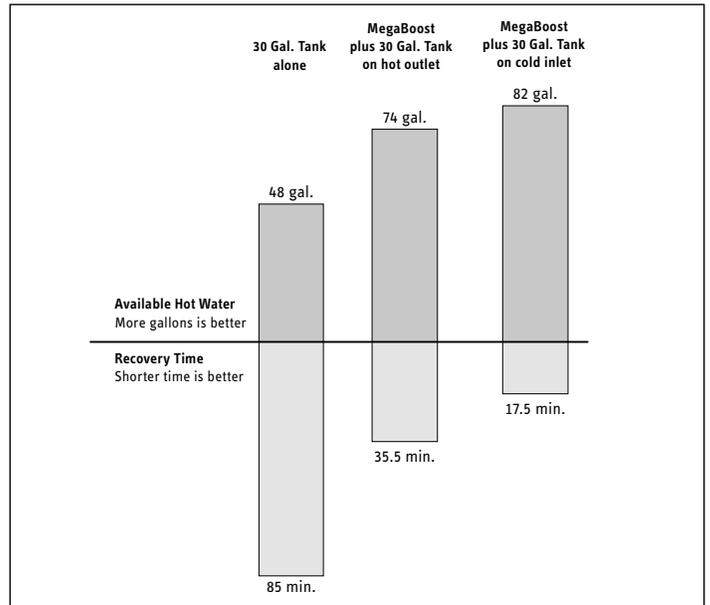


CAUTION: Electrocutation
Unit must be installed in a vertical position with the water fittings pointing downward. In this position the unit is splash proof, so that no water can soak in.

8.2 Choosing installation configuration

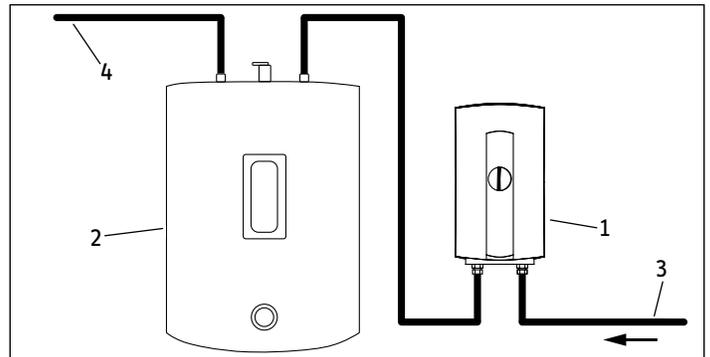
The Megaboost can either pre-heat an electric tank water heater or be pre-heated by one.

The chart shows the effect of installation on the tank cold water inlet versus on the tank hot water outlet. These results are a guideline only as results will vary with installation of different size tanks, with different hot water tank settings, and in locations with different cold water inlet temperatures.

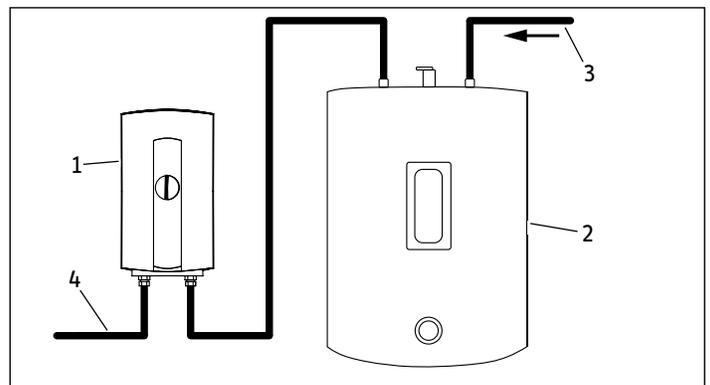


8.3 Typical installation configurations

MegaBoost installation on cold water inlet of tank.



MegaBoost installation on hot water outlet of tank.



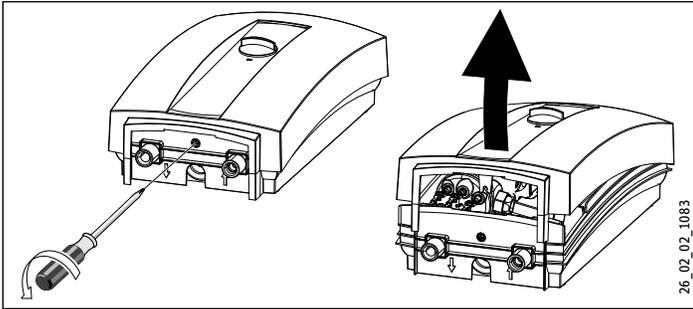
- 1 MegaBoost
- 2 Electric water heater
- 3 Cold water inlet
- 4 Hot water outlet

INSTALLATION

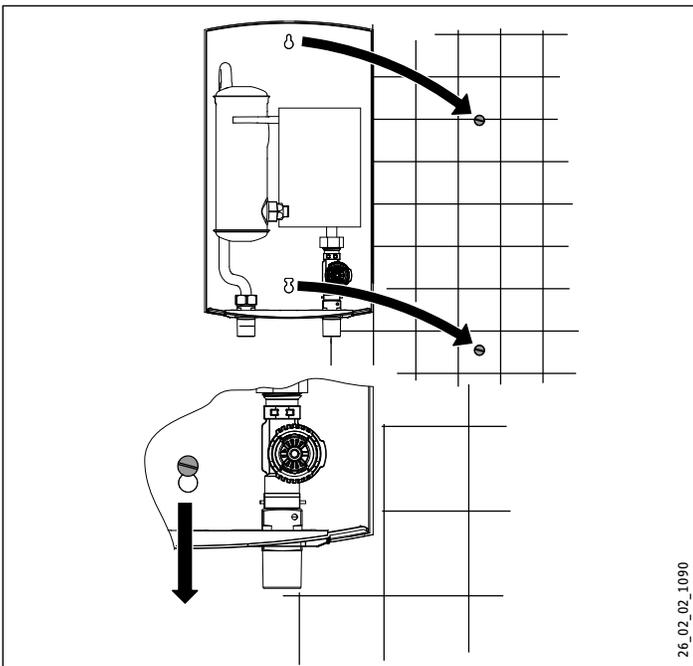
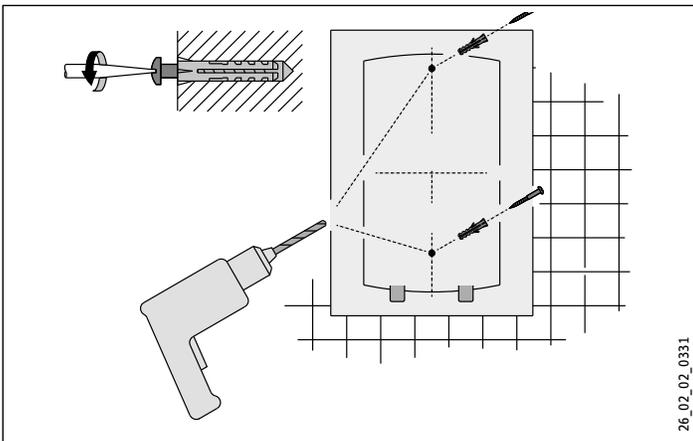
WATER CONNECTIONS

8.4 Mounting

- ▶ Securely install the appliance in a location affording easy piping to the hot water tank.
- ▶ Install appliance in a frost free area. If frost may occur, remove appliance before freezing temperatures set in.
- ▶ Leave a minimum of 5" of clearance on all sides for servicing.



- ▶ Remove plastic cover.



- ▶ Screw the screws into the wall and hang the appliance. Screws and plastic wall anchors for mounting on masonry or wood are provided.
- ▶ Secure the screws.

9. Water connections



Damage to the appliance and the environment:

Excessive heat from soldering on copper pipes near the MegaBoost may cause damage.

- ▶ All plumbing work must comply with national and applicable state and local plumbing codes.
- ▶ A pressure reducing valve must be installed if the cold water supply pressure exceeds 150 PSI (10 bar).
- ▶ Make certain that the cold water supply line has been flushed to remove any scale and dirt.
- ▶ Install isolating valve in cold water line as shown in 8.3, "Typical installation configurations", pg. 5. This allows the appliance to be isolated for maintenance purposes. The tank water heater should have its own isolation valve in addition to the valve for the MegaBoost.
- ▶ Cold water connection (inlet) is on the right side of the appliance, hot water connection (outlet) is on the left side of appliance.
- ▶ Tankless water heaters such as the MegaBoost are not required to be equipped with a Pressure and Temperature Relief Valve (P&T). If the local inspector will not pass the installation without a P&T, it should be installed on the hot water outlet side of appliance.
- ▶ The appliance is designed for connection to copper tubing, PEX tubing or a braided stainless steel hose with a 1/2" NPT female tapered thread. If soldering near the appliance is necessary, please direct the flame away from the plastic housing of the appliance in order to avoid damage. Two couplings that adapts 1/2" to 3/4" NPT are included with the MegaBoost.
- ▶ When all plumbing work is completed, check for leaks and take corrective action before proceeding.

10. Electrical connection



DANGER: Electrocutation

Carry out all electrical connection and installation work in accordance with relevant regulations.



DANGER: Electrocutation

Only use a permanent connection to the power supply. The appliance must be able to be separated from the power supply by an isolator that disconnects all poles with at least 3 mm contact separation.

INSTALLATION

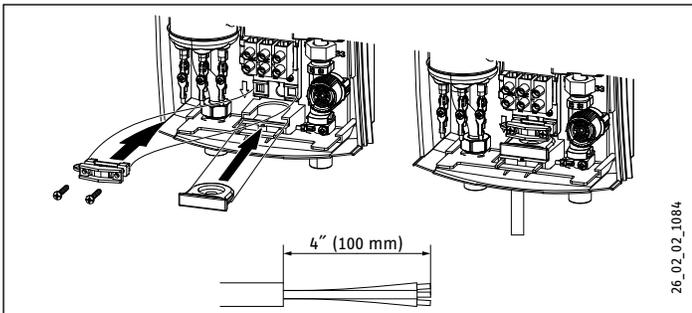
ELECTRICAL CONNECTION

! **Damage to the appliance and the environment:** Observe the type plate. The specified voltage must match the mains voltage.

⚡ DANGER: Electrocutation
Before beginning any work on the electric installation, be sure that main breaker panel switch is „off“ to avoid any danger of electric shock. All mounting and plumbing must be completed before proceeding with electrical hook-up. Where required by local, state or national electrical codes the circuit should be equipped with a „ground fault interrupter“.

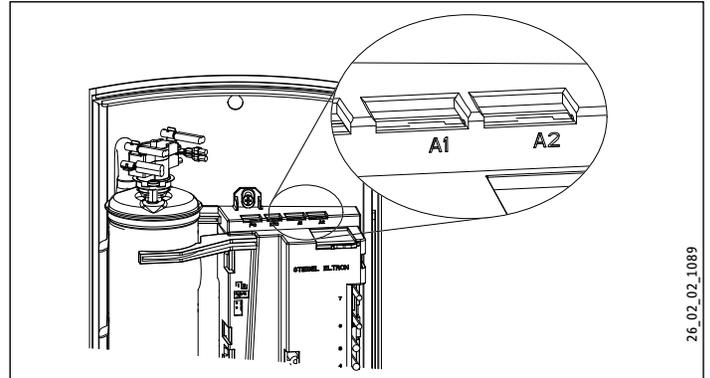
⚡ DANGER: Electrocutation
As with any electric appliance, failure to electrically ground appliance may result in serious injury or death.

- ▶ The appliance should be connected to a properly grounded dedicated branch circuit of proper voltage rating. In installations with several appliances, each appliance requires an independent circuit. Please refer to the technical data table for the correct wire and circuit breaker size.



- ▶ The wire must be fed through the rubber seal located between the hot and cold water connections. Then feed wires through strain relief clamp and tighten clamp down on wire. The „live“ wires must be connected to the slots on the terminal block marked L and L. The ground wire must be connected to slot marked with the ground symbol. Strain relief clamp with screws and rubber seal are provided.

10.1 Temperature setting/anti-scalding protection



- ▶ Connect the lead of the electronic temperature control to position „A1“ in order to get the maximum outlet temperature of 140°F (60°C).

The maximum temperature can be limited to 109°F (43°C):

- ▶ Connect the lead of the electronic temperature control to position „A2“.
- ▶ Reinstall the plastic cover.

10.2 Terminal block

Consult the chart below for the recommended torque amounts on the terminal block screws.

Screw Size (mm)	Min. Torque (N•cm)	Min. Torque (Lbf•in)
M6	200-250	17.7-22.1

Using the proper torque specifications to secure wire to the wiring block helps to avoid personal loss or property damage.

INSTALLATION COMMISSIONING

11. Commissioning



DANGER: Electrocutation
Commissioning must only be carried out by an authorised contractor in accordance with safety regulations.



Damage to the appliance and the environment:
Open hot water faucet for a few minutes until water flow is continuous and all air is purged from water pipes. The appliance's plastic cover must be installed before the circuit breaker is turned on.

- ▶ Turn on circuit breaker to bring electrical power to the appliance.
- ▶ Turn the temperature selector clockwise and anti-clockwise, to calibrate the temperature selector.
- ▶ Adjust the water temperature to the desired level using the knob on the front cover of the appliance.
- ▶ Turn on hot water and wait twenty seconds until temperature has stabilized.
- ▶ Check the water temperature with your hand and make sure that it does not feel too hot. Reduce temperature if this is necessary.
- ▶ Explain to the user how the appliance works and familiarise him or her with its use.
- ▶ Advise the user about possible hazards (hot water temperature up to 140 °F (60 °C). Hand over these instructions, to be kept for future reference.
- ▶ A setting of 110°F (43°C) is recommended when the MegaBoost is installed on the outlet of the tank. When installed on the tank inlet, a setting of 120°F (49°C) is recommended.

11.1 Appliance handover

Explain the functions of the appliance to the user. Draw special attention to the safety information. Hand the operating and installation instructions to the user.

12. Troubleshooting

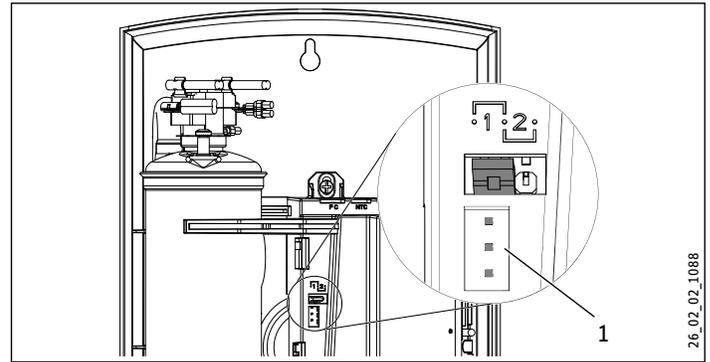


DANGER: Electrocutation
To test the appliance, it must be supplied with power.

12.1 Display options LED diagnostic „traffic lights“

Display options

	red	illuminates in case of faults
	yellow	illuminates when the appliance is heating water
	green	flashing: The appliance is supplied with power



1 LED diagnostic “traffic lights“

12.2 Fault table

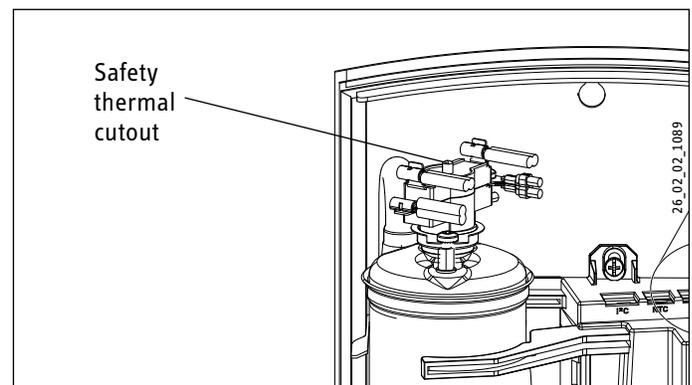
Symptom	Possible Cause	Solution
No hot water	circuit breaker off	turn circuit breaker on
	safety thermal cut-out tripped	reset thermal cut-out
	not enough flow rate to activate appliance	clean filter screen at appliance clean faucet aerator or shower head
Not enough hot water	filter screen clogged	clean filter screen at appliance
Water not hot enough	water flow too high	reduce water flow rate until light on front cover stops blinking
		supply correct voltage to appliance

- ▶ If you are not able to resolve a problem please contact us, see last side, before removing the appliance from the wall. STIEBEL ELTRON is happy to provide technical assistance. In most instances, we can resolve the problem over the phone.

12.3 Resetting the safety thermal cutout



DANGER: Electrocutation
Do not attempt to reset the safety thermal cutout of this water heater unless power to the unit has been completely shut off at the circuit breakers.



The safety thermal cutout on the DHC-E is designed to cut off electrical power to the heating elements if water of too high a temperature

is encountered. When the safety cutout has tripped, it must be reset manually.

To reset the safety cutout, use the following procedure:

- ▶ Turn off the circuit breaker attached to the water heater
- ▶ Remove the front cover of the water heater
- ▶ Identify the safety thermal cutout on the top of the copper heating canister. The button at the top is the reset button.
- ▶ Press down on the button, take note of whether it clicks or not when pressed.

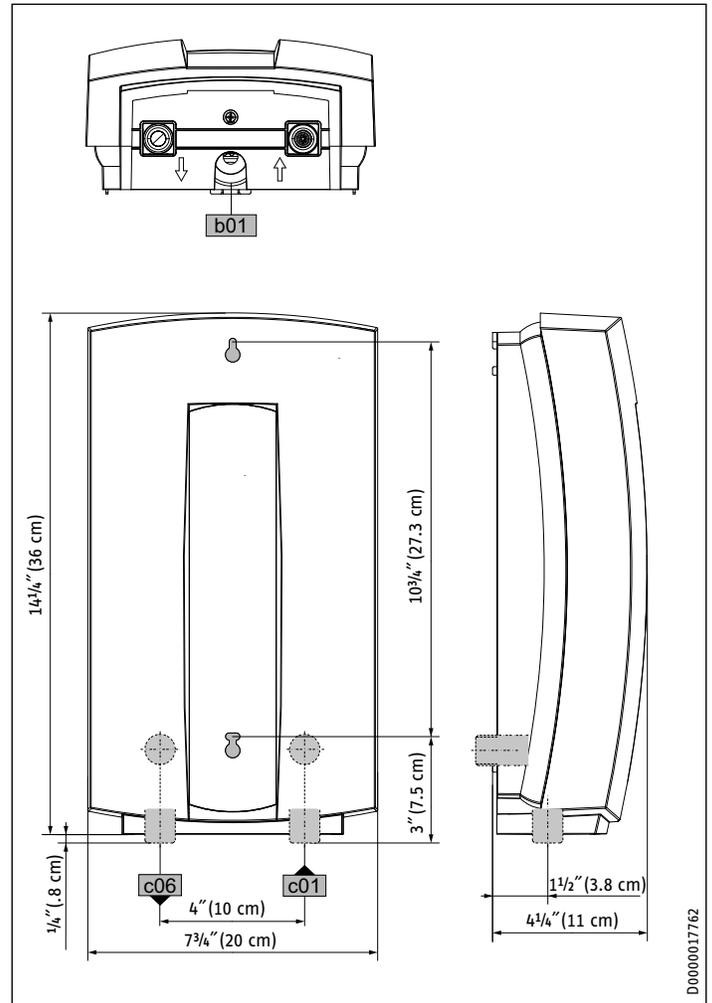
13. Normal maintenance

STIEBEL ELTRON tankless water heaters are designed for a very long service life. Actual life expectancy will vary with water quality and use. The appliance itself does not require any regular maintenance.

However, to ensure consistent water flow, it is recommended to periodically remove scale and dirt that may build up at the aerator of the faucet(s), the filter screen in the appliance, or in the shower head.

14. Technical data

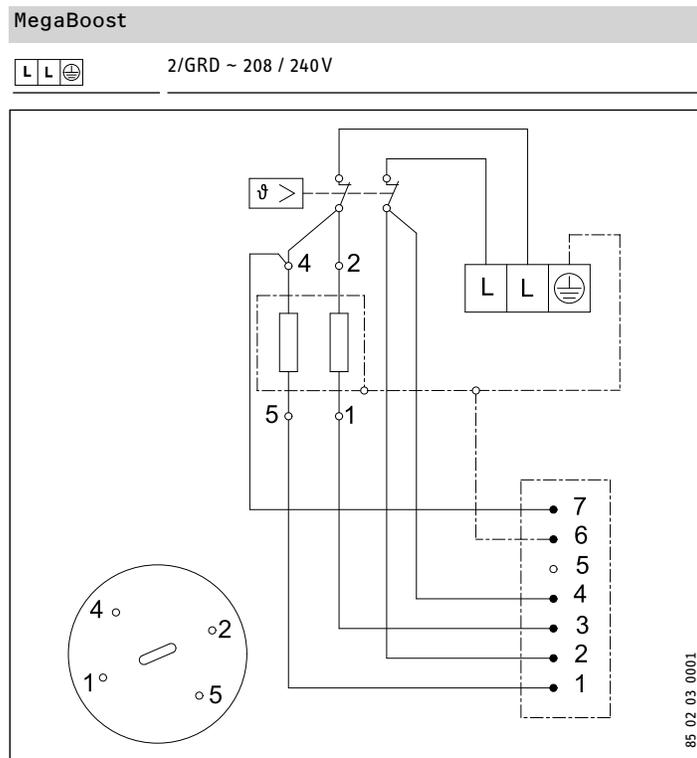
14.1 Dimensions



b01	Electrical cable entry	
c01	cold water inlet	1/2" NPT
c06	hot water outlet	1/2" NPT

INSTALLATION TECHNICAL DATA

14.2 Wiring diagram



14.3 Data table

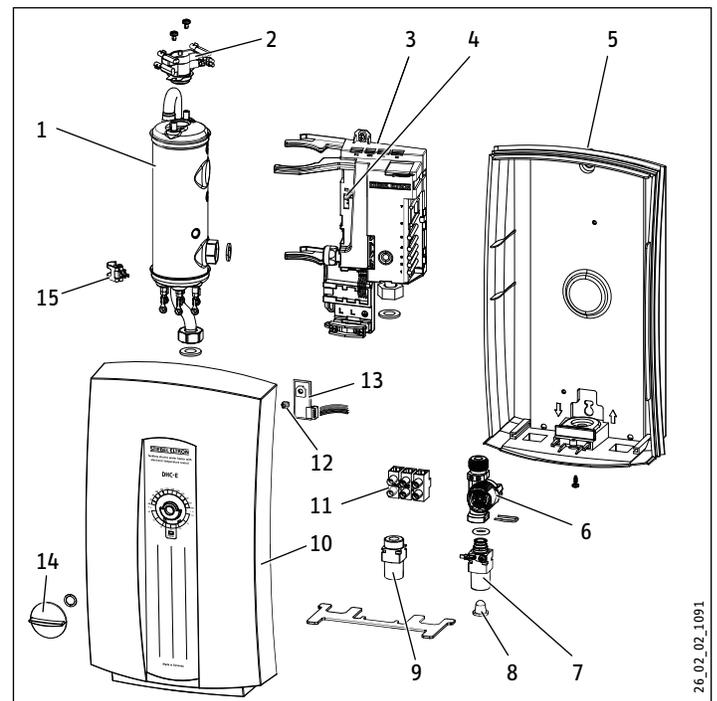
	Mega Boost	
Part number	524201	
Phase	1	1
Voltage	V 208	240
Frequency	Hz 50 / 60	50 / 60
Output power	kW 7.2	9.6
Amperage	A 35	40
Min. recommended circuit breaker ¹ (DP)	A 35	40
Min. recommended wire size ² (copper)	AWG 8	8
Min. water flow to activate appliance	GPM / l/min	0.26 / 1
Protection level according to	IP 24	
Max. inlet water temperature	°F / °C	131 / 55
Nominal water volume	GAL / l	0.13 / 0.5
Working pressure max.	PSI / bar / MPa	150 / 10 / 1
Tested to pressure	PSI / bar / MPa	300 / 20 / 2
Weight	lbs. / kg	5.9 / 2.7
Water connections	1/2" NPT*	

¹ This is our recommendation for overcurrent protection sized at 100% of load. Check local codes for compliance if necessary. Tankless water heaters are considered a non-continuous load.

² Copper must be used. Conductors should be sized to maintain a voltage drop of less than 3% under load.

* 1/2" to 3/4" fittings are supplied with the unit

14.4 Spare parts



No.	No. Spare part	MegaBoost
1	Heating system	292575
2	Safety thermal cut out	286369
3	Electronic control appliance	291851
4	Coding plug	283455
5	Back panel	292578
6	Flow sensor DFE	286461
7	Cold water connection	291699
8	Filter screen	252430
9	Hot water connection	278634
10	Plastic cover	
11	Wiring block	279998
12	Axis connection plug	254312
13	Electronic temperature control	286359
14	Temperature adjustment knob	254307
15	Outlet temperature sensor	280677

15. Limited warranty

Subject to the terms and conditions set forth in this limited warranty, Stiebel Eltron, Inc. (the “Manufacturer”) hereby warrants to the original purchaser (the “Owner”) that each Tankless Electric Domestic Hot Water Heater (the “Heater”) shall not (i) leak due to defects in the Manufacturer’s materials or workmanship for a period of seven (7) years from the date of purchase or (ii) fail due to defects in the Manufacturer’s materials or workmanship for a period of three (3) years from the date of purchase. As Owner’s sole and exclusive remedy for breach of the above warranty, Manufacturer shall, at the Manufacturer’s discretion, send replacement parts for local repair; retrieve the unit for factory repair, or replace the defective Heater with a replacement unit with comparable operating features. Manufacturer’s maximum liability under all circumstances shall be limited to the Owner’s purchase price for the Heater.

This limited warranty shall be the exclusive warranty made by the Manufacturer and is made in lieu of all other warranties, express or implied, whether written or oral, including, but not limited to warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Manufacturer shall not be liable for incidental, consequential or contingent damages or expenses arising directly or indirectly from any defect in the Heater or the use of the Heater. Manufacturer shall not be liable for any water damage or other damage to property of Owner arising, directly or indirectly, from any defect in the Heater or the use of the Heater. Manufacturer alone is authorized to make all warranties on Manufacturer’s behalf and no statement, warranty or guarantee made by any other party shall be binding on Manufacturer.

Manufacturer shall not be liable for any damage whatsoever relating to or caused by:

1. any misuse or neglect of the Heater, any accident to the Heater, any alteration of the Heater, or any other unintended use;
2. acts of God and circumstances over which Manufacturer has no control;

3. installation of the Heater other than as directed by Manufacturer and other than in accordance with applicable building codes;
4. failure to maintain the Heater or to operate the Heater in accordance with the Manufacturer’s specifications;
5. operation of the Heater under fluctuating water pressure or in the event the Heater is supplied with non-potable water, for any duration;
6. improper installation and/or improper materials used by any installer and not relating to defects in parts or workmanship of Manufacturer;
7. moving the Heater from its original place of installation;
8. exposure to freezing conditions;
9. water quality issues such as corrosive water, hard water, and water contaminated with pollutants or additives;

Should owner wish to return the Heater to manufacturer for repair or replacement under this warranty, Owner must first secure written authorization from Manufacturer. Owner shall demonstrate proof of purchase, including a purchase date, and shall be responsible for all removal and transportation costs. If Owner cannot demonstrate a purchase date this warranty shall be limited to the period beginning from the date of manufacture stamped on the Heater. Manufacturer reserves the right to deny warranty coverage upon Manufacturer’s examination of Heater. This warranty is restricted to the Owner and cannot be assigned.

Some States and Provinces do not allow the exclusion or limitation of certain warranties. In such cases, the limitations set forth herein may not apply to the Owner. In such cases this warranty shall be limited to the shortest period and lowest damage amounts allowed by law. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from State to State or Province to Province.

Owner shall be responsible for all labor and other charges incurred in the removal or repair of the Heater in the field. Please also note that the Heater must be installed in such a manner that if any leak does occur, the flow of water from any leak will not damage the area in which it is installed.



The installation, electrical connection and first operation of this appliance should be carried out by a qualified installer.



The company does not accept liability for failure of any goods supplied which have not been installed and operated in accordance with the manufacturer’s instructions.

Environment and recycling

Please help us to protect the environment by disposing of the packaging in accordance with the national regulations for waste processing.

This Warranty is valid for U.S.A. & Canada only. Warranties may vary by country. Please consult your local Stiebel Eltron Representative for the Warranty for your country.

UTILISATION

1. Informations générales _____ 12
 1.1 Précautions de sécurité _____ 12
 1.2 Autres symboles dans ce document _____ 12
 2. Sécurité _____ 13
 2.1 Utilisation prévue _____ 13
 2.2 Informations générales _____ 13
 2.3 Précautions de sécurité _____ 13
 3. Inscrivez votre produit _____ 13
 4. Généralités _____ 14
 5. Dépannage _____ 14

INSTALLATION

6. Sécurité _____ 15
 6.1 Consignes de sécurité générales _____ 15
 7. Description de l'appareil _____ 15
 7.1 Livraison Standard _____ 15
 8. Montage de l'appareil _____ 15
 8.1 Application _____ 15
 8.2 Choisir la configuration de l'installation _____ 15
 8.3 Configurations d'installation typiques _____ 15
 8.4 Montage _____ 16
 9. Connexions d'eau _____ 16
 10. Connexion électrique _____ 17
 10.1 Réglage de la température / protection anti-brûlure _____ 17
 10.2 Bornier _____ 17
 11. Mise en service _____ 18
 11.1 Transfert d'appareil _____ 18
 12. Dépannage _____ 18
 12.1 Options d'affichage LED diagnostic «feux de signalisation» _____ 18
 12.2 Table de défauts _____ 18
 12.3 Renouveler l'interrupteur thermique de sécurité _____ 19
 13. Entretien normal _____ 19
 14. Données techniques _____ 19
 14.1 Dimensions _____ 19
 14.2 Schéma de câblage _____ 20
 14.3 Tableau de données _____ 20
 14.4 Pièces de rechange _____ 20
 15. Garantie limitée _____ 21

UTILISATION

1. Informations générales



Remarque

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et familiarisez-vous avec ses fonctions. Gardez ces instructions en sécurité. Transmettez les instructions à un nouvel utilisateur si nécessaire.

1.1 Précautions de sécurité

1.1.1 Structure des informations de sécurité



MOT-CLÉ: Type de risque
 Ici, les conséquences possibles du type de risque sont répertoriées et peuvent résulter du non-respect des informations de sécurité.

► Les étapes pour prévenir le risque sont répertoriées.

1.1.2 Symboles et type de risque

Symbole	Type de risque
	Blessure
	Électrocution
	Brûlures ou échaudures

1.2 Autres symboles dans ce document



Remarque

Les notes sont délimitées par des lignes horizontales au-dessus et au-dessous du texte. Les informations générales sont identifiées par le symbole montré.
 ► Lire sur ces gauche notes attentivement.

Symbole	Type de risque
	Détérioration de l'appareil et de l'environnement
	Mise au rebut de l'appareil

► Ce symbole indique que vous devez faire quelque chose. L'action à entreprendre est décrite étape par étape.

2. Sécurité

Respectez les consignes de sécurité suivantes.

N'utilisez l'appareil que lorsqu'il est complètement installé et en toute sécurité.

2.1 Utilisation prévue

L'appareil est destiné à augmenter la production d'eau chaude sanitaire de l'appareil.

Toute utilisation autre que celle décrite sera considérée comme inappropriée.

Observation de ces instructions fait également partie de l'utilisation correcte de cet appareil.

2.2 Informations générales

Lisez ce manuel en entier. Le non-respect de tous les guides, instructions et règles pourrait entraîner des blessures ou des dommages matériels. Une installation, un réglage, une modification, un entretien ou une utilisation inappropriés de cet appareil peuvent entraîner des blessures graves.

Cet appareil doit être installé par un électricien et un plombier agréés. L'installation doit être conforme à tous les codes de plomberie et d'électricité nationaux, provinciaux et locaux. L'installation est la responsabilité de l'installateur. Le non-respect des instructions d'installation et d'utilisation ou une utilisation incorrecte annule la garantie.

Enregistrez ces instructions pour référence ultérieure. L'installateur doit laisser ces instructions au consommateur.

Si vous avez des questions concernant l'installation, l'utilisation ou le fonctionnement de ce chauffe-eau, ou si vous avez besoin de manuels d'installation supplémentaires, veuillez appeler notre service technique, voir ci-contre.

2.3 Précautions de sécurité



DANGER: Blessure
Veuillez lire et suivre ces instructions.
Le non-respect de ces instructions entraînerait des blessures graves ou la mort.



Dommages à l'appareil et à l'environnement
L'appareil doit être installé par un électricien agréé et un plombier. L'installation doit être conforme à tous les codes de plomberie et d'électricité nationaux, provinciaux et locaux. L'entretien de l'appareil doit être effectué par des techniciens de service qualifiés.



DANGER: Électrocution
Avant de procéder à toute installation, ajustement, modification ou l'entretien de cet appareil, tous les disjoncteurs et les sectionneurs qui desservent l'appareil doivent être éteints. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.



DANGER: Électrocution
Ne jamais réparer l'appareil en le mettant hors tension, sauf si le manque d'électricité peut entraîner des blessures ou la mort.



DANGER: Électrocution
L'appareil doit être correctement mis à la terre. Si vous ne mettez pas l'appareil à la terre, vous risquez de vous blesser gravement ou de mourir.



DANGER: Brûlures
Une température de l'eau supérieure à 52 °C (125 °F) peut causer de graves brûlures instantanément ou la mort par brûlure. Un potentiel d'échaudage à l'eau chaude existe si le thermostat de l'appareil est réglé trop haut. Les ménages avec des enfants en bas âge, des personnes handicapées ou âgées peuvent exiger que le thermostat soit réglé à 45 °C (113 °F) ou moins pour éviter d'éventuelles blessures dues à l'eau chaude.



AVERTISSEMENT: Blessure
Lorsque des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées doivent être autorisés à contrôler cet appareil, assurez-vous que cela ne se produira que sous surveillance ou après que des instructions appropriées auront été prises par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent jamais avec l'appareil.

3. Inscrivez votre produit



Vous devez inscrire votre produit dans les 90 jours qui suivent la date d'achat sur notre site internet pour activer la garantie normale ou pour pouvoir réclamer la garantie prolongée. Rendez-vous à notre site internet à l'adresse suivante : www.stiebel-eltron-usa.com et cliquez sur « Register Your Product » (Inscrivez Votre Produit).

Avant de lancer le processus d'inscription, nous vous conseillons d'avoir à portée de main la documentation nécessaire, à savoir :

Numéro apparaissant après « Nr, » (N°)

Lieu d'achat

Date d'achat

Prénom et nom de famille

Adresse courriel

Adresse postale

Numéro de téléphone

Date d'installation

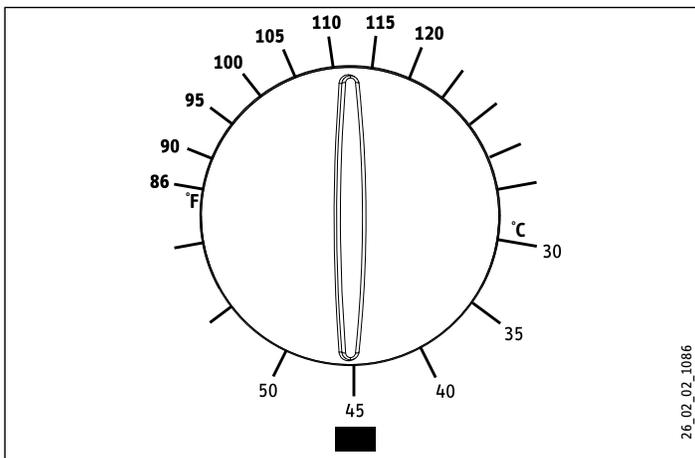
EN CAS DE QUESTIONS À PROPOS DU PROCESSUS D'INSCRIPTION OU DES OPTIONS POUR LA GARANTIE, VEUILLEZ CONTACTER STIEBEL ELTRON USA DIRECTEMENT EN COMPOSANT LE (800)-582-8423.

4. Généralités

Le chauffe-eau sans réservoir diffère des chauffe-eau de stockage classiques de plusieurs manières. Il ne stocke pas d'eau chaude. Au lieu de cela, l'eau est chauffée instantanément lorsqu'elle traverse l'appareil. En raison de l'absence de pertes en mode veille, l'appareil offre une meilleure efficacité énergétique que les chauffe-eau à accumulation.

Le MegaBoost doit être installé en conjonction avec un chauffe-eau à réservoir de stockage.

MegaBoost peut être installé sur l'entrée d'eau froide ou sur la sortie d'eau chaude du chauffe-eau du réservoir. L'installation à l'un ou l'autre endroit augmentera considérablement la quantité d'eau chaude que le réservoir peut fournir (évaluation de la première heure). L'un ou l'autre des emplacements d'installation réduira également le temps de récupération nécessaire pour que le réservoir se recharge, mais cet effet est beaucoup plus important avec l'installation sur l'entrée d'eau froide.



L'apport de chaleur dans l'eau est contrôlé électroniquement. L'appareil délivrera toute température d'eau entre 30 °C et 60 °C. Veuillez régler la température souhaitée à l'aide du bouton situé sur le capot avant.



Remarque:

Pour des raisons d'efficacité de l'appareil et de durabilité (mise à l'échelle), le réglage de température optimal se situe entre 30 °C (50 °F) et 50 °C (120 °F).

Si le voyant «Power» clignote pendant le fonctionnement de l'appareil, le débit d'eau dépasse la capacité de chauffage de l'appareil. Réduisez le débit d'eau chaude afin de laisser l'appareil atteindre la température de consigne. La température maximale est limitée électroniquement à 60 °C (140 °F). Si vous avez des questions concernant la manière dont vous prévoyez d'utiliser l'appareil, veuillez appeler notre service technique, voir la dernière partie.

5. Dépannage

Symptôme	Cause possible	Solution
Pas d'eau chaude	Débit insuffisant pour activer l'appareil	Nettoyer l'aérateur de robinet ou la pomme de douche
Eau pas assez chaude	Débit d'eau trop élevé	Réduisez le débit d'eau jusqu'à ce que le voyant sur le capot avant cesse de clignoter

Si vous ne pouvez pas remédier au problème, informez l'entrepreneur qui l'a installé. Pour faciliter et accélérer votre demande, veuillez fournir le numéro de série de la plaque signalétique (000000-0000-000000).

INSTALLATION

6. Sécurité

Seul un entrepreneur qualifié doit effectuer l'installation, la mise en service, la maintenance et la réparation de l'appareil.

6.1 Consignes de sécurité générales

Pour garantir la validité de votre garantie, utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine. Si vous avez besoin de pièces de rechange, composez le 800-582-8423.

7. Description de l'appareil

L'élément chauffant est situé dans une boîte en cuivre dans le boîtier en plastique. L'eau entrante entre dans l'unité en bas à droite et sort en bas à gauche. Il y a un bouton de sélection de la température sur la face avant de l'appareil.

7.1 Livraison Standard

Les éléments suivants sont fournis avec l'appareil:

- accouplements 1/2 po. à 3/4 po.

8. Montage de l'appareil

8.1 Application

Une appareil peut être utilisée pour les applications suivantes:

Préchauffer l'eau entrant dans un chauffe-eau de réservoir

Eau de chauffage sortant d'un chauffe-eau de réservoir

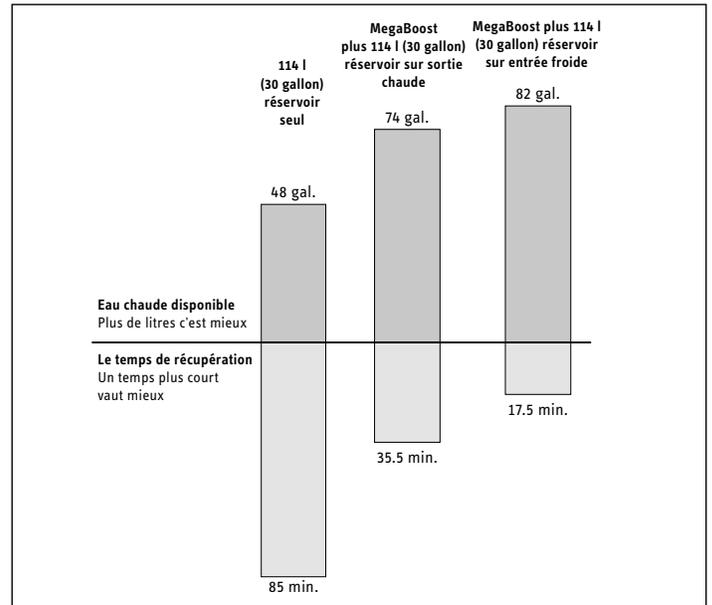


ATTENTION: Électrocution
L'unité doit être installée en position verticale avec les raccords d'eau dirigés vers le bas. Dans cette position, l'appareil est protégé contre les éclaboussures, de sorte qu'aucune eau ne puisse pénétrer dans l'appareil.

8.2 Choisir la configuration de l'installation

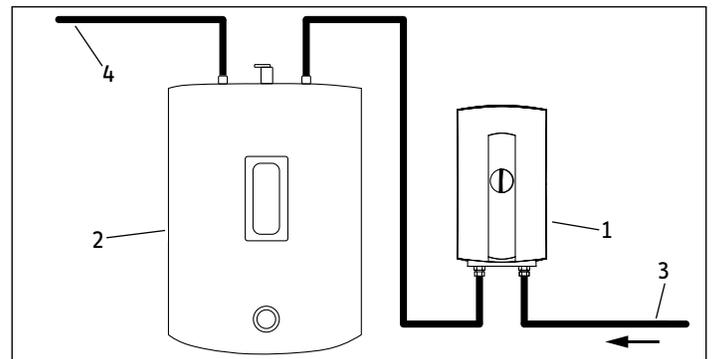
Le MegaBoost peut soit préchauffer un chauffe-eau électrique, soit être préchauffé par un.

Le tableau montre l'effet de l'installation sur l'entrée d'eau froide du réservoir par rapport à la sortie d'eau chaude du réservoir. Ces résultats ne sont utiles que dans la mesure où les résultats varient avec l'installation de réservoirs de tailles différentes, avec différents réglages de réservoirs d'eau chaude, et dans des lieux présentant des températures d'entrée d'eau froide différentes.

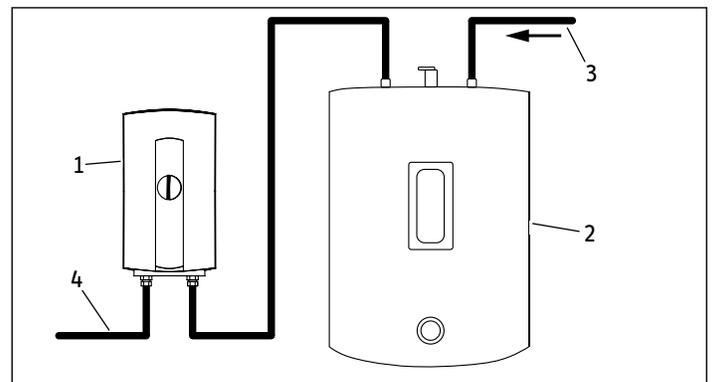


8.3 Configurations d'installation typiques

Installation MegaBoost sur l'arrivée d'eau froide du réservoir.



Installation MegaBoost sur la sortie d'eau chaude du réservoir.



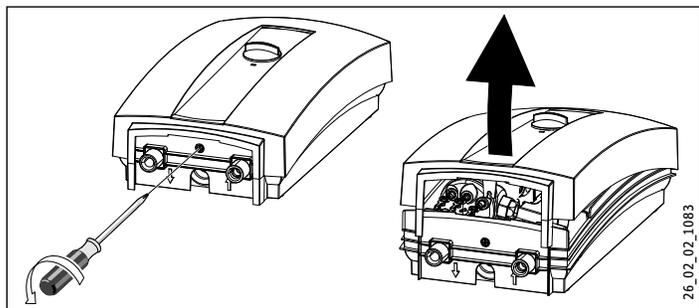
- 1 MegaBoost
- 2 Chauffe eau électrique
- 3 Entrée d'eau froide
- 4 Sortie d'eau chaude

INSTALLATION

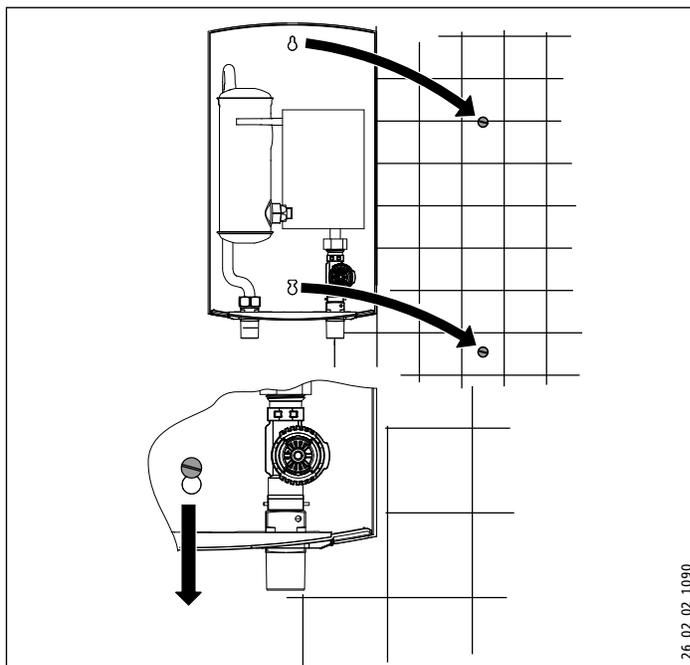
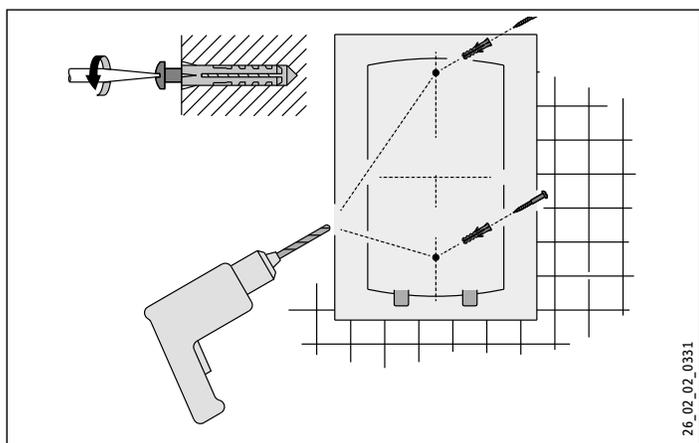
CONNEXIONS D'EAU

8.4 Montage

- ▶ Installez l'appareil dans un endroit facile d'accès au réservoir d'eau chaude.
- ▶ Installez l'appareil dans une zone sans gel. En cas de gel, retirez l'appareil avant que les températures de congélation ne soient atteintes.
- ▶ Laissez un minimum de 13 cm (5 po.) de dégagement de tous les côtés pour l'entretien.



- ▶ Retirez le couvercle en plastique.



- ▶ Vissez les vis dans le mur et accrochez l'appareil. Des vis et des ancrages muraux en plastique à monter sur de la maçonnerie ou du bois sont fournis.
- ▶ Fixez les vis.

9. Connexions d'eau



Dommages à l'appareil et à l'environnement:

Une chaleur excessive résultant de la soudure sur des tuyaux en cuivre à proximité du MegaBoost peut causer des dommages.

- ▶ Tous les travaux de plomberie doivent être conformes aux codes de plomberie nationaux et nationaux applicables.
- ▶ Un réducteur de pression doit être installé si la pression d'alimentation en eau froide dépasse 10 bar (150 PSI).
- ▶ Assurez-vous que la conduite d'approvisionnement en eau froide a été rincée pour éliminer toute trace de tartre et de saleté.
- ▶ Installer la vanne d'isolement dans la conduite d'eau froide comme indiqué en 8.3, «Configurations d'installation typiques», p. 15. Cela permet d'isoler l'appareil à des fins de maintenance. Le chauffe-eau du réservoir doit avoir sa propre vanne d'isolement en plus de la vanne du MegaBoost.
- ▶ La connexion d'eau froide (entrée) se trouve sur le côté droit de l'appareil, le raccordement d'eau chaude (sortie) se trouve sur le côté gauche de l'appareil.

INSTALLATION

CONNEXION ÉLECTRIQUE

- ▶ Les chauffe-eau sans réservoir, tels que le MegaBoost, ne doivent pas nécessairement être équipés d'un détendeur de pression et de température. Si l'inspecteur local ne réussit pas l'installation sans P & T, il doit être installé du côté de la sortie d'eau chaude de l'appareil.
- ▶ L'appareil est conçu pour être raccordé à un tube en cuivre, à un tube PEX ou à un tuyau en acier inoxydable tressé avec un filetage conique femelle de 1/2 po. NPT. Si la soudure à proximité de l'appareil est nécessaire, éloignez la flamme du boîtier en plastique de l'appareil afin d'éviter tout dommage. Deux coupleurs qui s'adaptent de 1/2 po. à 3/4 po. à NPT sont inclus avec le MegaBoost.
- ▶ Lorsque tous les travaux de plomberie sont terminés, vérifiez les fuites et prenez des mesures correctives avant de continuer.

10. Connexion électrique



DANGER: Électrocution
Effectuez tous les travaux de raccordement et d'installation électriques conformément aux réglementations en vigueur.



DANGER: Électrocution
Utilisez uniquement une connexion permanente à l'alimentation. L'appareil doit pouvoir être séparé de l'alimentation électrique par un isolateur qui déconnecte tous les pôles avec une séparation de contact d'au moins 3 mm.



Dommages à l'appareil et à l'environnement:
Observez la plaque signalétique. La tension spécifiée doit correspondre à la tension du secteur.

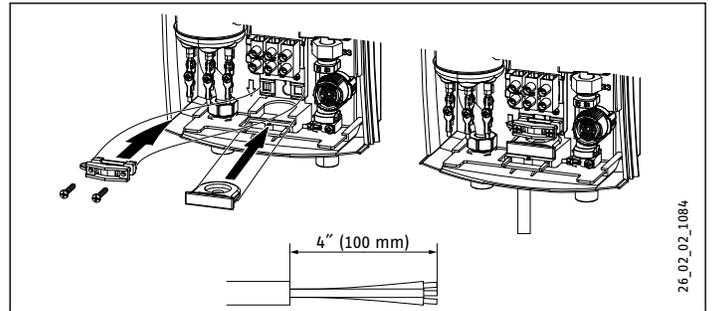


DANGER: Électrocution
Avant de commencer tout travail sur l'installation électrique, assurez-vous que l'interrupteur du panneau de disjoncteurs principal est «éteint» pour éviter tout risque de choc électrique. Tout le montage et la plomberie doivent être terminés avant de procéder au raccordement électrique. Lorsque cela est requis par les codes électriques locaux, étatiques ou nationaux, le circuit doit être équipé d'un «disjoncteur de fuite à la terre».



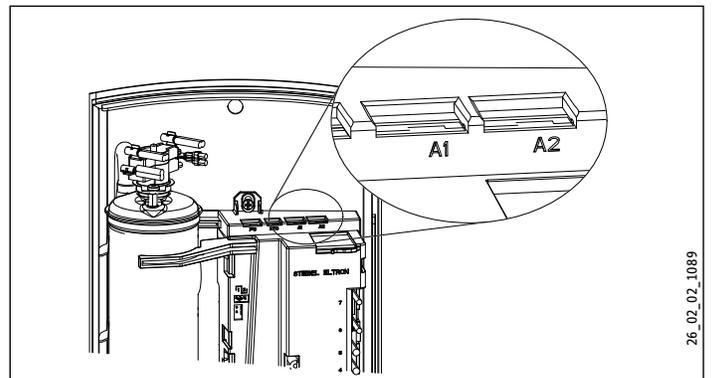
DANGER: Électrocution
Comme avec tout appareil électrique. Si l'appareil n'est pas mis à la terre, cela peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- ▶ L'appareil doit être connecté à un circuit de dérivation dédié, correctement mis à la terre, de tension nominale appropriée. Dans les installations avec plusieurs appareils, chaque appareil nécessite un circuit indépendant. Veuillez vous reporter au tableau de données techniques pour connaître la taille correcte du fil et du disjoncteur.



- ▶ Le fil doit être introduit dans le joint en caoutchouc situé entre les raccords d'eau chaude et d'eau froide. Ensuite, introduisez les fils dans le serre-câble et serrez le câble. Les fils sous tension doivent être connectés aux fentes du bornier marquées L et N. Le fil de terre doit être connecté à l'emplacement marqué du symbole de masse. Une pince anti-traction avec vis et joint en caoutchouc est fournie.

10.1 Réglage de la température / protection anti-brûlure



- ▶ Raccordez le fil du régulateur de température électronique à la position «A1» afin d'obtenir la température de sortie maximale de 60 °C (140 °F).

La température maximale peut être limitée à 43 °C (109 °F):

- ▶ Connectez le fil de la commande électronique de température à la position «A2».
- ▶ Réinstallez le couvercle en plastique.

10.2 Bornier

Consultez le tableau ci-dessous pour connaître les valeurs de couple recommandées sur les vis du bornier.

Taille de vis (mm)	Min. Couple (N•cm)	Min. Couple (Lbf•in)
M6	200-250	17.7-22.1

L'utilisation des spécifications de couple appropriées pour sécuriser le fil sur le bloc de câblage permet d'éviter les pertes personnelles ou les dommages matériels.

INSTALLATION

MISE EN SERVICE

11. Mise en service



DANGER: Électrocution
La mise en service ne doit être effectuée que par un entrepreneur agréé conformément aux règles de sécurité.



Domages à l'appareil et à l'environnement:
Ouvrir le robinet d'eau chaude pendant quelques minutes jusqu'à ce que le débit d'eau soit continu et que tout l'air soit purgé des conduites d'eau. Le couvercle en plastique de l'appareil doit être installé avant d'allumer le disjoncteur.

- ▶ Allumez le disjoncteur pour alimenter l'appareil.
- ▶ Tournez le sélecteur de température dans le sens des aiguilles d'une montre et dans le sens inverse pour calibrer le sélecteur de température.
- ▶ Ajustez la température de l'eau au niveau souhaité à l'aide du bouton situé sur le capot avant de l'appareil.
- ▶ Allumez l'eau chaude et attendez vingt secondes jusqu'à ce que la température se soit stabilisée.
- ▶ Vérifiez la température de l'eau avec votre main et assurez-vous qu'elle ne fait pas trop chaud. Réduire la température si cela est nécessaire.
- ▶ Expliquez à l'utilisateur comment fonctionne l'appareil et familiarisez-le avec son utilisation.
- ▶ Informer l'utilisateur des dangers possibles (température de l'eau chaude jusqu'à 60 °C [140 °F]). Remettez ces instructions à conserver pour référence ultérieure.
- ▶ Un réglage de 43 °C (110 °F) est recommandé lorsque le MegaBoost est installé à la sortie du réservoir. Lorsqu'il est installé à l'entrée du réservoir, un réglage de 49 °C (120 °F) est recommandé.

11.1 Transfert d'appareil

Expliquez les fonctions de l'appareil à l'utilisateur. Portez une attention particulière aux informations de sécurité. Remettez les instructions d'utilisation et d'installation à l'utilisateur.

12. Dépannage

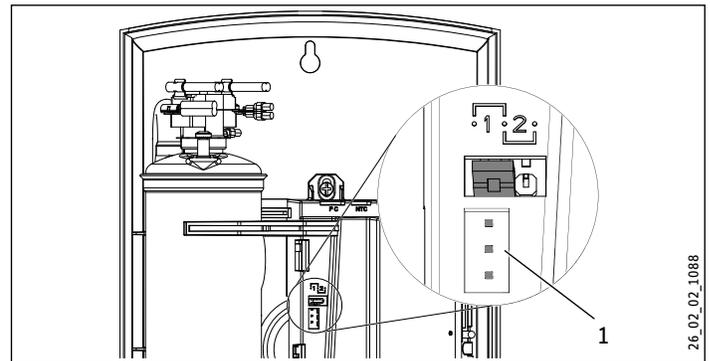


DANGER: Électrocution
Pour tester l'appareil, il doit être alimenté.

12.1 Options d'affichage LED diagnostic «feux de signalisation»

Option d'affichage

	rouge	illumine en cas de défaut
	jaune	s'allume lorsque l'appareil chauffe l'eau
	vert	clignotant: l'appareil est alimenté



1 LED diagnostic «feux de signalisation»

12.2 Table de défauts

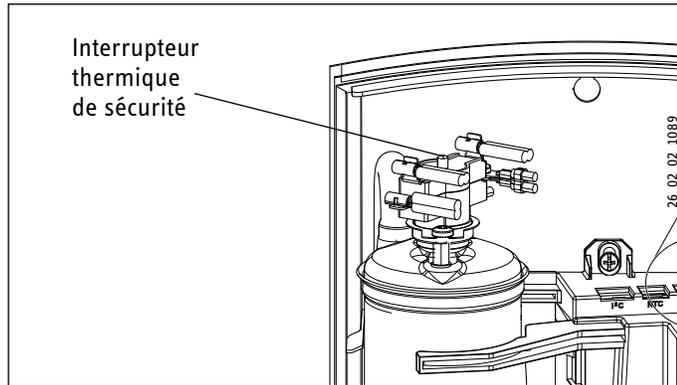
Symptôme	Cause possible	Solution
Pas d'eau chaude	Disjoncteur éteint	Allumer le disjoncteur
	Coupure thermique de sécurité déclenchée	Réinitialiser la coupure thermique
	Débit insuffisant pour activer l'appareil	Nettoyer l'écran du filtre à l'appareil Nettoyer l'aérateur de robinet ou la pomme de douche
Pas assez d'eau chaude	Filtre écran bouché	Nettoyer l'écran du filtre à l'appareil
Eau pas assez chaude	Débit d'eau trop élevé	réduire le débit d'eau jusqu'à ce que le voyant sur le capot avant cesse de clignoter
		fournir une tension correcte à l'appareil

- ▶ Si vous ne parvenez pas à résoudre un problème, veuillez nous contacter, voir dernier côté, avant de retirer l'appareil du mur. STIEBEL ELTRON est heureux de fournir une assistance technique. Dans la plupart des cas, nous pouvons résoudre le problème par téléphone.

12.3 Renouveler l'interrupteur thermique de sécurité



DANGER: Électrocution
N'essayez pas de réinitialiser l'interrupteur thermique de sécurité de ce chauffe-eau à moins que l'alimentation ait été complètement coupée au disjoncteur.



L'interrupteur thermique de sécurité du DHC-E a été conçue pour couper le courant électrique vers les éléments chauffants si l'eau sortait trop chaude. Lorsque l'interrupteur de sécurité est déclenché, il doit être réinitialisé manuellement.

Pour réinitialiser le interrupteur de sécurité, procédez comme suit:

- ▶ Coupez le disjoncteur reliés au chauffe-eau
- ▶ Retirez le couvercle avant du chauffe-eau
- ▶ Identifiez le interrupteur thermique sur le cartouche chauffante en cuivre. Le bouton du dessus sont le bouton de réinitialisation.
- ▶ Enfoncez-les, et remarquez si vous entendez un déclic lorsqu'ils s'enfoncent.

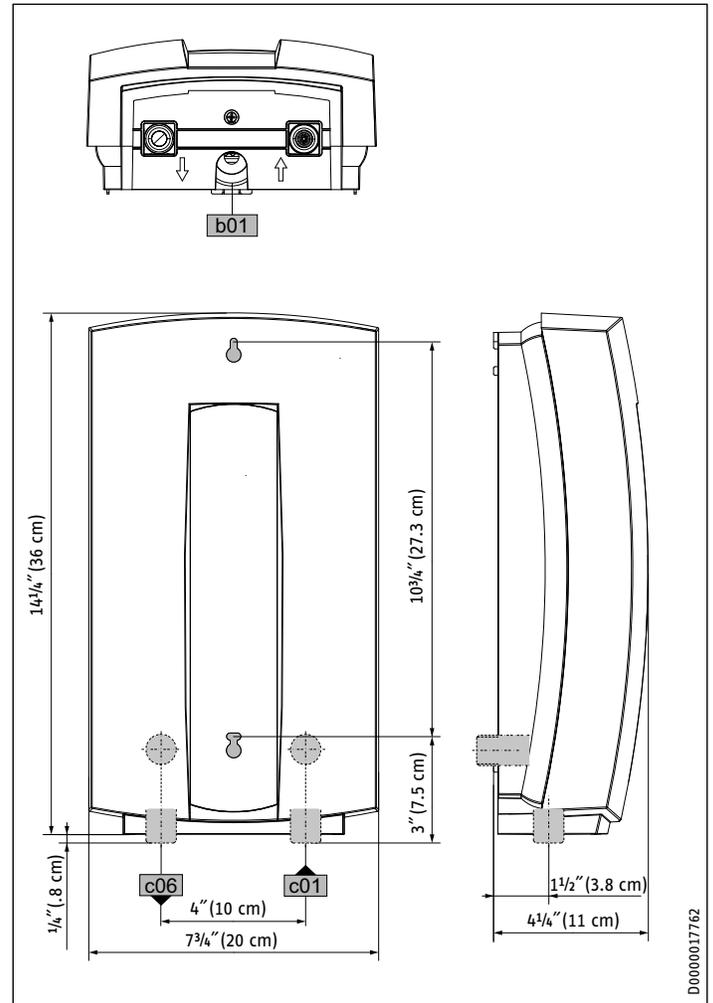
13. Entretien normal

Les chauffe-eau sans réservoir STIEBEL ELTRON sont conçus pour une très longue durée de vie. L'espérance de vie réelle variera en fonction de la qualité et de l'utilisation de l'eau. L'appareil lui-même ne nécessite aucun entretien régulier.

Cependant, pour assurer un débit d'eau constant, il est recommandé de retirer périodiquement le tartre et la saleté qui peuvent s'accumuler au niveau de l'aérateur du ou des robinets, de la crépine dans l'appareil ou dans la pomme de douche.

14. Données techniques

14.1 Dimensions

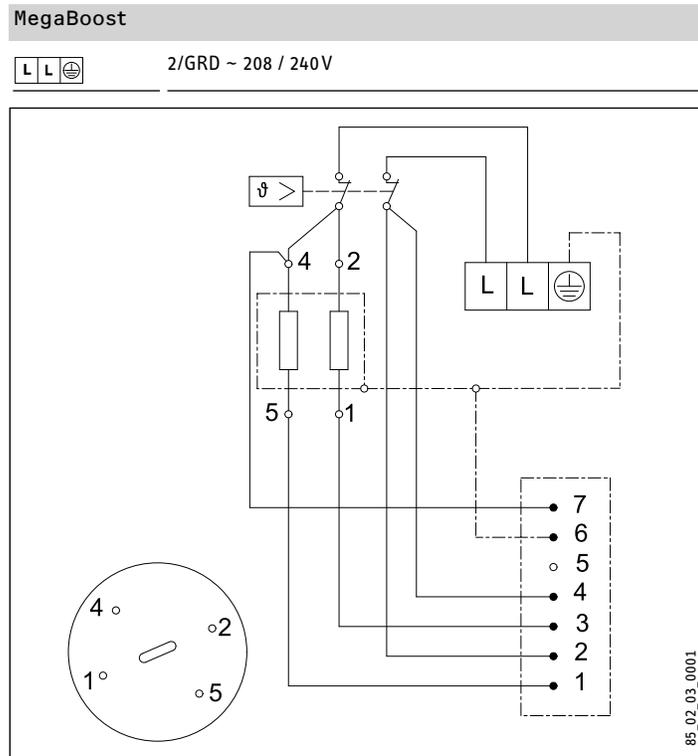


b01	Entrée de câble électrique	
c01	Entrée d'eau froide	1/2 po. NPT
c06	Sortie d'eau chaude	1/2 po. NPT

INSTALLATION

DONNÉES TECHNIQUES

14.2 Schéma de câblage



14.3 Tableau de données

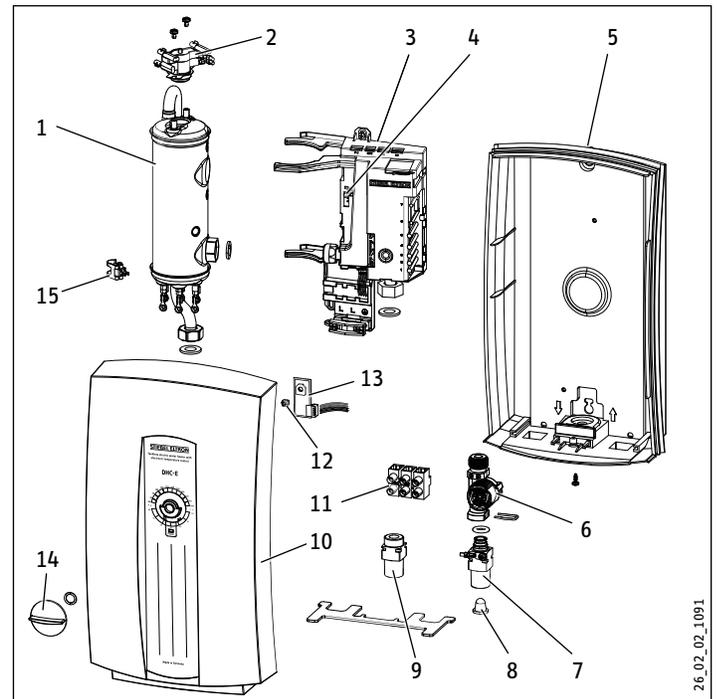
	MegaBoost	
Article n°	524201	
Phase	1	1
Tension	V 208	240
La fréquence	Hz 50 / 60	50 / 60
Puissance de sortie	kW 7.2	9.6
Ampérage	A 35	40
Min. disjoncteur recommandé ¹ (DP)	A 35	40
Min. taille de fil recommandée ² (cuivre)	AWG 8	8
Min. débit d'eau pour activer l'appareil	l/min / GPM	1 / 0.26
Niveau de protection selon	IP 24	
Max. température de l'eau d'entrée	°C °F	55 / 131
Volume d'eau nominal	l / gal.	0.5 / 0.13
Pression de travail max.	PSI / bar / MPa	150 / 10 / 1
Testé à la pression	PSI / bar / MPa	300 / 20 / 2
Poids	kg / lbs.	2.7 / 5.9
Connexions d'eau	1/2 po. NPT*	

¹ Ceci est notre recommandation pour la protection de surintensité dimensionnée à 100% de charge. Vérifiez les codes locaux pour la conformité si nécessaire. Les chauffe-eau sans réservoir sont considérés comme une charge non continue.

² Le cuivre doit être utilisé. Les conducteurs doivent être dimensionnés pour maintenir une chute de tension inférieure à 3% sous charge.

* Les raccords de 1/2 po. à 3/4 po. sont fournis avec l'unité

14.4 Pièces de rechange



N°.	N°. Pièce de rechange	MegaBoost
1	Système de chauffage	292575
2	Coupe thermique de sécurité	286369
3	Appareil de contrôle électronique	291851
4	Fiche de codage	283455
5	Panneau arrière	292578
6	Capteur de débit DFE	286461
7	Raccordement eau froide	291699
8	Filtre écran	252430
9	Raccordement eau chaude	278634
10	Couverture plastique	
11	Bloc de câblage	279998
12	Fiche de connexion d'axe	254312
13	Contrôle électronique de la température	286359
14	Bouton de réglage de la température	254307
15	Capteur de température de sortie	280677

15. Garantie limitée

Sous réserve du respect des termes et conditions définis dans la présente garantie à vie limitée, Stiebel Eltron, Inc. (ci-après, le « Fabricant ») garantit à l'acheteur d'origine (ci-après le « Propriétaire ») que tous les chauffe-eau électrique sans réservoir (ci-après, le « Chauffe-eau ») ne doit pas (i) des fuites dues à des défauts de matériaux ou de fabricant de fabrication pendant une période de sept (7) ans à compter de la date d'achat ou (ii) l'échec en raison de défauts dans les matériaux ou de fabrication du fabricant pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat. Le seul et unique recours du propriétaire dans le cadre de la garantie susmentionnée sera pour le Propriétaire de soit réparer en usine, soit remplacer le Chauffe-eau défectueux (à la discrétion du fabricant) avec soit un appareil de rechange, soit une ou des pièces ayant les mêmes caractéristiques d'exploitation. La responsabilité financière maximale du Fabricant ne pourra en aucun cas aller au-delà du prix d'achat du le Chauffe-eau.

Cette garantie limitée représente la seule garantie accordée par le fabricant et annule toute les autres garanties, orales ou écrites, expresse ou implicites, y compris, mais sans y être limitées les garanties de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier. Le fabricant rejette toute responsabilité pour les dommages ou frais indirects, consécutifs ou autres résultant directement ou indirectement de tout vice présent dans le chauffe-eau ou survenu lors de l'usage du Chauffe-eau. Le fabricant rejette toute responsabilité pour tout dégât des eaux ou tout autre dégât matériel encouru par le propriétaire, résultant directement ou indirectement de tout vice présent dans le Chauffe-eau ou survenu lors de l'usage du Chauffe-eau. Seul le Fabricant est autorisé à énoncer les garanties au nom du Fabricant et aucune déclaration, garantie ou autre document énoncé par une tierce partie ne saurait engager la responsabilité du Fabricant.

Le Fabricant rejette toute responsabilité pour tout dommage causé par ou en relation avec :

1. toute mauvaise utilisation ou négligence du chauffe-eau, tout accident subi par le chauffe-eau, toute modification du chauffe-eau ou tout autre usage non prévu,
2. les calamités naturelles ou toute autre circonstance sur laquelle le fabricant n'a aucun contrôle,

aux codes de la construction en vigueur,

4. le non-respect des procédures d'entretien du chauffe-eau ou l'utilisation du chauffe-eau non conformes aux directives du fabricant,
5. l'utilisation du chauffe-eau avec une pression d'eau irrégulière ou dans le cas où le chauffe-eau serait alimenté en eau non potable pour toute durée que ce soit,
6. une installation incorrecte ou l'utilisation de matériaux incorrects par un installateur et sans relation avec les vices de fabrication ou de matériel du fabricant,
7. déplacer le Chauffe-eau de son lieu d'installation d'origine;
8. l'exposition au gel,
9. problèmes de qualité de l'eau comme l'eau corrosive, l'eau dure et de l'eau contaminée par des polluants ou des additifs,

Si le Propriétaire désire renvoyer le Chauffe-eau au Fabricant pour qu'il soit réparé ou remplacé dans le cadre de cette Garantie, le Propriétaire doit d'abord obtenir l'autorisation écrite du Fabricant. Le Propriétaire doit apporter la preuve d'achat, y compris la date d'achat, et sera responsable de tous les frais de transport et de dépose. Si le Propriétaire ne peut pas apporter la preuve de la date d'achat, cette Garantie sera limitée à la période commençant à la date de fabrication estampée sur le Chauffe-eau. Le Fabricant se réserve le droit de rejeter toute couverture de la Garantie à la suite d'une inspection du Chauffe-eau par le Fabricant. Cette Garantie ne s'applique qu'au propriétaire et ne peut pas être transférée.

Certains États et Provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de certaines garanties. Dans ce cas, les limites ci-mentionnées peuvent ne pas s'appliquer au propriétaire. Dans ce cas, la Garantie sera limitée à la période la plus courte et aux dommages et intérêts les plus faibles autorisés par la loi. Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques. Il est toutefois possible que vous ayez d'autres droits en fonction de votre juridiction.

Le Propriétaire sera responsable de tous les frais de main-d'œuvre et autres encourus lors de la dépose ou de la réparation du Chauffe-eau sur le chantier. Veuillez également noter que le Chauffe-eau doit être installé de sorte qu'en cas de fuite, l'eau qui s'écoule doit couler de façon à ne pas endommager l'endroit où il est installé.

Environnement et recyclage

Veuillez nous aider à protéger l'environnement en mettant les matériaux d'emballage au rebut conformément aux règlements nationaux relatifs au traitement des déchets.

Cette garantie est valable uniquement pour les États-Unis et le Canada. Les garanties peuvent varier selon les pays. Veuillez consulter votre représentant local Stiebel Eltron pour la garantie de votre pays.



L'installation, le branchement électrique et la première mise en route de cet appareil doivent être exécutés par un prestataire qualifié.



La société rejette toute responsabilité pour toute défaillance du produit livré qui n'aurait pas été installé et mis en route conformément aux directives du fabricant.

NOTES / REMARQUES

NOTES / REMARQUES

STIEBEL ELTRON, Inc.
17 West Street | West Hatfield, MA 01088
Tel. 413.247.3380 | Fax 413.247.3369
info@stiebel-eltron-usa.com
www.stiebel-eltron-usa.com



Subject to errors and technical changes!
¡Sujeto a errores y cambios técnicos!
Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques!

Stand 8643

STIEBEL ELTRON

A 330773-41530-9469